



Brancard F3 Monobloc

Réf. 521030-521031

MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

Ce manuel d'utilisation contient des informations d'ordre général pour l'utilisation, la conduite et l'entretien du brancard. Ce guide comporte l'ensemble des éléments nécessaires à la bonne utilisation de ce produit. La sécurité et l'utilisation appropriée de ce matériel dépendent des précautions prises par l'utilisateur. Les informations relatives à la sécurité sont mises à la disposition de l'utilisateur. Toutes autres mesures de sécurité prises par l'utilisateur doivent être faites en considération des règlements applicables à ce type de matériel. Il est indispensable de suivre une formation appropriée au matériel avant de l'utiliser en situation réelle.

Conservez ce manuel pour de futures consultations. Transmettez celui-ci aux nouveaux utilisateurs. Des copies de ce manuel sont disponibles auprès du service client de votre distributeur Ferno.

INFORMATIONS LEGALES

Les informations contenues dans ce manuel sont la propriété de FERNO France, 9 Rue Lucien Rosengart, Ambérieu-en-Bugey, France. Toute reproduction de ce manuel, de la marque et des logos est interdite sauf accord écrit de FERNO France. Production : Autoribeiro, Rua S. Caetano 459 e 519, Apartado 526, 4411-701 Canelas – Vila Nova de Gaia, Portugal. Ces droits font références à tous les articles de loi ayant une référence explicite, excepté ceux expressément accordés à d'autres articles non applicables, notamment ceux aux vendeurs.

CARACTERISTIQUES & EXIGENCES NORMATIVES

Le portoir-brancard FERNO F3 fait l'objet de nombreux contrôles en cours de fabrication ainsi qu'au moment de la livraison.

Il est strictement conforme à la norme EN 1865-1+A1 : 2017.

Caractéristiques essentielles certifiées :

- Le produit ne présente pas de partie saillantes
- La masse
- La charge admissible
- La résistance du produit aux désinfectants
- L'inflammabilité du matelas
- La résistance aux 10 G

Caractéristiques spécifiques :

	Exigences normatives	Brancard F3 Monobloc
Longueur	1950 + 20/-50 mm	1940 mm
Largeur	550 + 20/ -50 mm	560 mm
Hauteur		310 mm
Masse (2)	45 Kg Maximum	45 kg
Charge admissible	150 Kg Minimum	250 kg

Table des matières

1.	Conseils de sécurité	4
1.1.	Précautions	4
1.2.	Point important	4
1.3.	Note concernant les maladies transmissibles par le sang	5
1.4.	Compatibilité des éléments du brancard	5
1.5.	Étiquettes d’instruction et de sécurité	5
2.	Formation et compétence du personnel soignant	6
2.1.	Compétences	6
2.2.	Formation	6
2.3.	Considérations de taille et de force	6
3.	Caractéristiques techniques du brancard F3	7
3.1.	Description	7
3.2.	Spécificités	7
3.3.	Composants du brancard F3 Monobloc	8
4.	Sanglage du patient	9
5.	Utilisation du brancard F3 Monobloc	9
5.1.	Position du dossier	9
5.1.1.	Le dossier ajustable - Couche en 4 ou 5 parties	9
5.1.2.	Le dossier ajustable - Couche en 5 parties	10
5.1.3.	Position du repose-pieds articulé	10
5.1.4.	Réglage du plan médian	11
5.1.5.	Réglage du plan arrière	11
5.1.6.	Les barrières latérales de sécurité escamotables	12
5.1.7.	Le support de perfusion	12
5.1.8.	Les poignées télescopiques	13
5.1.9.	La tablette porte instruments	13
5.2.	Instructions générales	14
5.3.	Transfert d’un patient	14
5.4.	Déplacement du brancard	15
5.5.	Chargement du brancard dans l’ambulance	15
5.6.	Déchargement du brancard de l’ambulance	17
5.7.	Informations complémentaires	18
6.	Maintenance	19
6.1.	Planification de la maintenance	19
6.2.	Désinfection et nettoyage du brancard	19
6.3.	Entretien préventif du brancard	20
7.	Accessoires et matériels associés	20
8.	Pièces détachées et main d’œuvre	20
9.	Service client	21
10.	Garantie limitée	21
11.	Stockage	21
12.	Réparations et Reforme	22
13.	Services Associés	22


Table des illustrations

ILLUSTRATION 1 : COMPOSANTS DU BRANCARD	8
ILLUSTRATION 3 : LE PASSAGE DES SANGLES	9
ILLUSTRATION 2 : LE HARNAIS ET LES SANGLES.....	9
ILLUSTRATION 4 : DOSSIER AJUSTABLE PAR COMPAS.....	10
ILLUSTRATION 5 : LE REPOSE PIEDS ARTICULE	10
ILLUSTRATION 6 : LES LEVIERS DE COMMANDES.....	11
ILLUSTRATION 7 : LA BARRE DE CONTROLE	11
ILLUSTRATION 8 : LES BARRIERES LATERALES DE SECURITE ESCAMOTABLES	12
ILLUSTRATION 9 : LE BRAS PERFUSION	12
ILLUSTRATION 10 : LES POIGNEES TELESCOPIQUES	13
ILLUSTRATION 11 : LA TABLETTE PORTE INSTRUMENTS	13
ILLUSTRATION 12 : CHARGEMENT DU BRANCARD (1)	15
ILLUSTRATION 13 : CHARGEMENT DU BRANCARD (2).....	16
ILLUSTRATION 14 : CHARGEMENT DU BRANCARD (3).....	16
ILLUSTRATION 15 : DECHARGEMENT DU BRANCARD.....	17
ILLUSTRATION 16 : AIDE SUPPLEMENTAIRE	18

1. Conseils de sécurité

1.1. Précautions

Ces précautions vous indiquent des situations potentiellement dangereuses qui, si elles ne sont pas évitées, peuvent entraîner des dommages corporels graves voire mortels.

ATTENTION : 

- Le personnel non formé à la manipulation de ce matériel peut causer des dommages ou en être victime. Seul le personnel formé à l'utilisation de ce matériel peut l'utiliser.
- Une mauvaise utilisation de ce matériel peut causer des dommages. N'utilisez ce matériel que dans le cadre pour lequel il a été conçu.
- Les poignées télescopiques du brancard F3 Monobloc peuvent se casser s'il y a trop de poids sur le brancard. Veillez à ne pas dépasser les charges maximales tolérées.
- Une mauvaise utilisation de ce matériel peut causer des dégâts. Manipulez celui-ci en suivant les instructions inscrites dans ce manuel.
- Un patient non accompagné peut être blessé. Veillez à rester à chaque instant auprès du patient.
- Un patient mal sanglé peut tomber du brancard et être blessé. Utilisez le harnais pour sécuriser le patient sur le brancard.
- Un brancard mal fixé peut se détacher du portoir et peut causer des dommages. Veillez à bien fixer le brancard et vérifier que les crochets de fixation avant et arrière soient correctement verrouillés.
- Des assistants peuvent subir des dommages ou en causer. Gardez le contrôle du brancard et dirigez les assistants. Indiquez-leur où tenir le brancard afin d'éviter tout pincement.
- Une mauvaise maintenance du brancard peut causer des dommages. Effectuez les opérations de maintenance uniquement telles qu'elles sont décrites dans ce manuel.
- La fixation d'éléments inadaptés sur le brancard peut causer des dommages. N'utilisez que des accessoires qui proviennent de votre distributeur Ferno.
- L'utilisation de pièces détachées non conformes et un montage inadapté peuvent causer des dégâts. N'utilisez que les pièces détachées fournies par Ferno et montez les conformément aux descriptions de ce manuel.
- Toute modification du brancard peut causer des dégâts. Veuillez lire ce manuel et suivre toutes les instructions fournies.
- Tout incident grave survenu en lien avec le produit doit faire l'objet d'une notification auprès de votre distributeur et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

1.2. Point important

Les points importants soulignent les principales instructions d'utilisation de ce matériel ainsi que les informations sur la maintenance sont identifiables par le symbole suivant :



1.3. Note concernant les maladies transmissibles par le sang

Dans le but de réduire les risques d'exposition aux contagions de virus, tels que le sida et l'hépatite, lors de la manipulation du brancard, veuillez suivre les instructions de désinfection et de nettoyage inscrites dans ce manuel.

1.4. Compatibilité des éléments du brancard

La combinaison de produits provenant de fabricants différents pour équiper un même système de transport d'urgence augmente les risques de dommages et d'accident.

Ferno recommande fortement l'utilisation des produits fabriqués par Ferno pour équiper ses matériels. Seuls les brancards Ferno doivent être fixés dans la fixation Ferno et seuls les fixations Ferno doivent fixer les brancards Ferno dans l'ambulance.

Toute fixation non fabriquée par Ferno et utilisée avec un brancard Ferno, de même que toute fixation Ferno utilisée pour fixer un brancard non fabriqué par Ferno est interdite.

Les utilisateurs ayant commis ces abus, intentionnellement ou non, seront tenus pour responsable des conséquences qui pourraient éventuellement en découler.

1.5. Étiquettes d'instruction et de sécurité

Les étiquettes d'instruction et de sécurité sont placées sur le brancard. Lisez et suivez les instructions de ces étiquettes. Remplacez immédiatement les étiquettes usées ou détériorées. De nouvelles étiquettes sont disponibles auprès de votre distributeur Ferno. Les étiquettes suivantes sont apposées sur le brancard :



Charge maximale du système



Point de pincement possible

2. Formation et compétence du personnel soignant



Le personnel non formé à la manipulation de ce matériel peut causer des dommages ou en être victime. Seul le personnel formé à l'utilisation de ce matériel peut l'utiliser.

2.1. Compétences

Le personnel utilisant le brancard a besoin de connaissances et comportements professionnels d'urgentiste, de capacités d'assister un patient lors de sa prise en charge et d'une bonne compréhension des procédures décrites dans ce manuel.

2.2. Formation

Le personnel suivant une formation doit :

- Suivre le programme de formation mis en place par le formateur.
- Lire ce manuel d'utilisation. Contacter Ferno pour se procurer des exemplaires supplémentaires de ce guide d'utilisation.
- Manipuler le brancard avant de l'utiliser dans des cas réels.
- Être testé sur ses connaissances concernant le brancard.
- Remplir le registre des formations. Un exemplaire est disponible page 21.

2.3. Considérations de taille et de force



Le personnel doit être capable de soulever et de maintenir le brancard, le patient et les équipements complémentaires à une hauteur suffisante pour déposer le brancard sur le portoir. Le soulèvement et la manipulation du brancard, du patient et des différents équipements requièrent une force plus importante du personnel de petite taille. En effet. Le personnel de petite taille sera amené à lever les bras plus haut.

Note : Veuillez soulever uniquement les poids que vous êtes capable de soulever en toute sécurité afin d'éviter tout accident. Veuillez consulter la rubrique « Aide supplémentaire » page 19.

3. Caractéristiques techniques du brancard F3

3.1. Description

Le brancard F3 Monobloc est un matériel de transport d'urgence particulièrement destiné au transport de patients immobilisés à mobilité réduite et au transport post-opératoire. Ce matériel professionnel doit être manipulé par deux opérateurs ayant reçu une formation adéquate.

Les caractéristiques du brancard sont :

- Aluminium peint afin de prévenir toutes salissures sur les mains et sur les vêtements
- Un plan de couchage en 4 ou 5 parties
- Un système d'ajustement flexible du dossier réglable par compas avec 8 positions
- 4 roues de 10 cm de diamètre
- Sangles latérales (jambes et genoux) + 2 sangles de poitrine et 2 sangles d'épaule formant le harnais
- Un matelas
- Poignées télescopiques de portage extensibles à 5 positions
- Barrières latérales de sécurité escamotables
- Barrière de pied
- Système de fixation pour plan dur
- Positions intermédiaires au nombre de 6

Sont également à disposition les accessoires suivants:

- Bras support de perfusion télescopique.
- Tablette porte-instruments facilement repliable et de grande dimension (Lxlxh) 58,2 x 47,7 x 45,5 cm
- Fixation avec ancrage 3 points standardisé pour V.S.A.V.

3.2. Spécificités

Longueur :

Plan de couchage1875 mm
Poignées dépliées2340 mm
Poignées repliées1940 mm

Largeur :

Totale560 mm
Du lit500 mm

Hauteur :

Brancard 310 mm
Charge maximale250 kg
Poids*45 kg

Veillez noter que les données fournies sont arrondies au nombre entier le plus proche. Pour plus d'informations, veuillez prendre contact avec votre distributeur Ferno. Ferno se réserve le droit de changer les spécificités du matériel.

* Sans le matelas ou les éléments optionnels.



Une mauvaise utilisation de ce matériel peut causer des dégâts. N'utilisez ce matériel que dans le cadre pour lequel il a été conçu.

Veillez ne pas dépasser la charge maximale du brancard de 250kg.

3.3. Composants du brancard F3 Monobloc



Illustration 1 : Composants du brancard

4. Sanglage du patient

Un ensemble de sangles est fourni avec le brancard (voir illustration 1).

Veillez à toujours bien sangler le patient avec ces sangles. Ajustez celles-ci de façon à ce que le patient n'ait pas la circulation coupée et qu'il soit installé confortablement.

Veillez à maintenir les sangles attachées lors du déplacement du brancard.

Pour une efficacité optimale des sangles d'épaule du harnais, veillez à faire passer les sangles sous la traverse avant comme indiqué sur l'illustration 3.

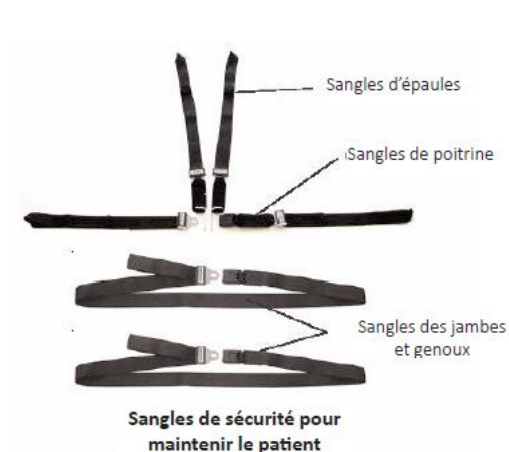


Illustration 2 : Le Harnais et les sangles



Illustration 3 : Le passage des sangles

5. Utilisation du brancard F3 Monobloc

5.1. Position du dossier

5.1.1. Le dossier ajustable - Couche en 4 ou 5 parties

Le dossier ajustable du brancard F3 Monobloc peut être levé dans un angle de 0° à 90°. Pour ajuster le dossier :

1. Actionnez la poignée de contrôle (illustration 4), puis levez ou descendez le dossier jusqu'à obtenir la position désirée.
2. Relâchez la poignée de contrôle du dossier

Note: le dossier est actionné par un compas mécanique afin de faciliter sa manipulation



Veillez à contrôler la descente du dossier lors de la manipulation afin d'éviter que celui-ci ne descende trop brusquement. Avec un patient sur le brancard F3 Monobloc le dossier doit être fermement maintenu pour empêcher un abaissement brutal.



Illustration 4 : Dossier ajustable par compas

5.1.2. Le dossier ajustable - Couche en 5 parties

Dans le cas du plan en 5 parties, le dossier ajustable est identique à celui décrit au point 5.1.1 ci-dessus mais comprend en plus, dans sa partie supérieure, une tête réglable par système mécanique permettant de disposer la tête du patient selon 3 positions (relevée, à plat, en hyper-extension).

L'utilisation de ce dispositif complémentaire doit se faire conformément aux bonnes pratiques médicales.

Le changement de position de la tête se fait en actionnant la commande rouge placée immédiatement sous celle-ci. Comme pour le dossier ajustable, veillez à soutenir et contrôler la tête avant toute action sur la commande.

5.1.3. Position du repose-pieds articulé

Le repose-pieds est composé de 2 plans (le plan médian et le plan arrière), qui peuvent prendre plusieurs positions (voir illustration 5).



Illustration 5 : Le repose pieds articulé

5.1.4. Réglage du plan médian

L'inclinaison du plan médian se fait en actionnant une des 2 sangles latérales jusqu'à ce que la barre de contrôle située sous la couche s'enclenche dans le logement prévu à cet effet (illustration 6).

Pour ramener le plan médian à l'horizontale, relevez la couche à son extrémité puis actionnez les deux petits leviers de commande rouge qui figurent à l'extrémité de la couche de façon à faire ressortir la barre de contrôle de son logement. Laissez redescendre doucement la couche en position horizontale.

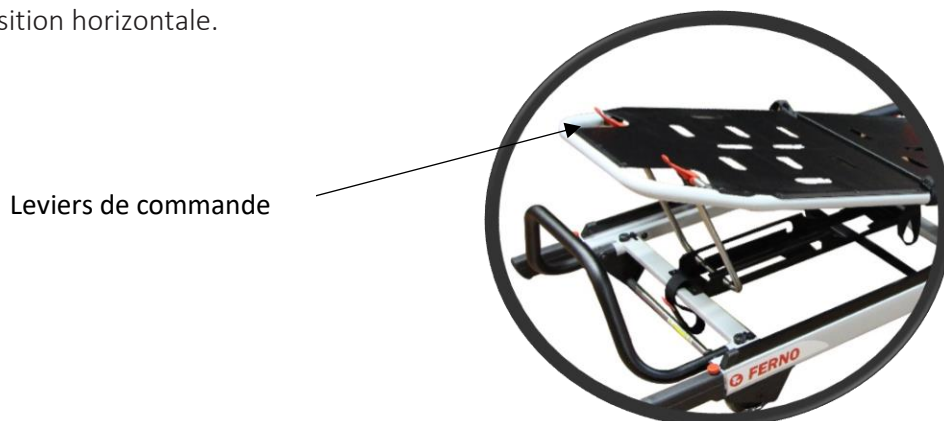


Illustration 6 : Les leviers de commandes

5.1.5. Réglage du plan arrière

Le réglage du plan arrière se fait en levant la couche comme indiqué sur l'illustration 7 jusqu'à ce que la barre de contrôle située sous la couche s'enclenche dans le logement prévu à cet effet.

Pour abaisser le plan arrière, exercer une pression vers le bas sur les deux petits leviers rouges qui figurent à l'extrémité de la couche tout en relevant celle-ci.

Une fois la barre de contrôle sortie de son logement, laissez redescendre doucement la couche en position horizontale.



Illustration 7 : La barre de contrôle

5.1.6. Les barrières latérales de sécurité escamotables

Les barrières latérales de sécurité sont placées sur le brancard F3 Monobloc pour garantir au patient confort et sécurité. Gardez les barrières latérales de sécurité relevées, excepté lors du transfert d'un patient sur le brancard.

Pour les abaisser, pressez la poignée rouge située sur la partie inférieure de la barrière et rabattez celle-ci vers l'arrière dans le sens de la flèche. Faire attention au risque de pincement lors d'une éventuelle manipulation inadaptée (illustration 8).



Les barrières latérales de sécurité ne sont pas faites pour soulever le brancard. Saisissez le châssis et les poignées pour soulever et transporter le brancard.



Illustration 8 : Les barrières latérales de sécurité escamotables

5.1.7. Le support de perfusion

Il est composé de 2 pièces (illustration 9) :

- Une fixation venant se poser sur le longeron du brancard F3 Monobloc. Elle peut être fixée à droite ou à gauche selon le besoin.
- Un bras télescopique. Lorsque ce dernier n'est pas utilisé, il peut se ranger sous la couche retenue par 2 clips.



Illustration 9 : Le bras perfusion

5.1.8. Les poignées télescopiques

Les poignées télescopiques sont situées aux extrémités du brancard F3 Monobloc.

- Utiliser les poignées télescopiques pour soulever et porter le brancard F3 Monobloc.
- Presser le bouton situé sur la partie inférieure de la poignée et tirer cette dernière afin de l'allonger. Ce système propose trois positions différentes (voir illustration 10).



Illustration 10 : Les poignées télescopiques

5.1.9. La tablette porte instruments

Une tablette porte-instrument de grande dimension est disponible en option (Voir illustration 11). Elle se replie aisément.



Illustration 11 : La tablette porte instruments

5.2. Instructions générales

La manipulation du brancard doit se faire avec, au minimum, deux personnes formées.

Les opérateurs doivent travailler ensemble. Ceci passe par une bonne communication entre tous les membres de l'équipe et une bonne coordination des mouvements.

Le personnel soignant peut avoir besoin d'aide lorsqu'il travaille avec de lourdes charges (patient et matériel). Veuillez consulter la rubrique « Informations complémentaires », page 16.

Suivez les procédures de secours lorsque vous manipulez le brancard.

Veillez rester à chaque instant avec le patient.

Veillez à toujours sangler correctement le patient.

Lors du déchargement d'une ambulance, assurez-vous que toutes les béquilles soient bien verrouillées avant de relâcher le brancard.



Une mauvaise utilisation de ce matériel peut causer des dommages. Manipulez celui-ci en suivant les instructions inscrites dans ce manuel.

Un événement inattendu peut survenir. Veillez à rester à chaque instant avec le patient.

Un patient mal sanglé peut tomber du brancard et être blessé. Utilisez les indications de ce manuel afin de manipuler celui-ci en toute sécurité.

5.3. Transfert d'un patient

Placez le brancard aussi près que possible du patient pour minimiser le soulèvement et le déplacement. Suivez votre protocole interne et les instructions suivantes.

Note : Veillez à ne pas dépasser la charge maximale.

Transférer un patient sur le brancard :

1. Placez le brancard près du patient.
2. Abaissez les barres latérales de sécurité. Desserrez les sangles et enlevez-les du dossier, du repose pieds afin de ne pas gêner le transfert du patient.
3. Transférez le patient sur le brancard. Veuillez suivre les procédures médicales en vigueur et suivre votre protocole interne.
4. Soulevez les barres latérales de sécurité. Ajustez le dossier et/ou le repose-pieds puis serrez et ajustez les sangles.
5. Portez le brancard jusqu'à l'ambulance.

5.4. Déplacement du brancard

Instructions d'utilisation :

- Au minimum deux opérateurs sont nécessaires à la manipulation.
- Déplacez le brancard autant que possible sur des surfaces lisses et planes.
- Soulevez et portez le brancard lorsque vous franchissez des obstacles comme une bordure.

Déplacement du brancard :

1. Vérifiez que le patient soit bien sanglé et que les freins soient bien déverrouillés.
2. Le premier opérateur doit se positionner à l'extrémité du brancard, saisir le cadre et pousser ou tirer sur le brancard.
3. Le deuxième opérateur doit se positionner à l'autre extrémité du brancard, saisir le cadre, s'occuper du patient et aider son collègue lors du déplacement du brancard.
4. Le brancard est équipé de 4 roues pivotantes. Les roues avant peuvent être bloquées et les 4 roues sont équipées de freins.

5.5. Chargement du brancard dans l'ambulance

Deux opérateurs formés à cette manipulation sont nécessaires (patient allongé sur le brancard).

1. Opérateur 2 : tenez-vous à proximité immédiate de l'opérateur 1 et tenez-vous prêt à l'assister si besoin.
2. Opérateur 1 : chargez le brancard dans l'ambulance de façon à ce que les roues d'attaque reposent sur la plateforme de l'ambulance et que la béquille avant côté véhicule soit en butée sur le bord de la plateforme de chargement. (Voir illustration 7)



Illustration 12 : Chargement du brancard (1)

- Opérateur 1 : Déverrouillez la béquille avant en actionnant la poignée verte, continuez la manœuvre en poussant le brancard vers l'avant jusqu'à ce que la béquille arrière vienne buter sur le bord de la plateforme de chargement. A ce stade, la béquille arrière n'est pas déverrouillée : vous êtes en position de sécurité.



Illustration 13 : Chargement du brancard (2)

- Opérateur 1 : Déverrouillez la béquille arrière en actionnant la poignée rouge. Finissez le chargement jusqu'à ce que la barre d'entraxe du brancard se verrouille dans les crochets de la fixation.
- Opérateurs 1 et 2 : vérifiez que le brancard soit totalement fixé dans l'ambulance sur son système de fixation (Fixation Ferno F2 – F3).



Illustration 14 : Chargement du brancard (3)

5.6. Déchargement du brancard de l'ambulance

Deux opérateurs formés à cette manipulation sont nécessaires (patient allongé sur le brancard). Le brancard F3 Monobloc est équipé de deux béquilles indépendantes à déverrouillage automatique.

Les poignées de contrôle rouge et verte ne doivent pas être actionnées lors du déchargement. (Voir illustration 8)

1. Opérateur 2 : tenez-vous à proximité immédiate de l'opérateur 1 et tenez-vous prêt à l'assister si besoin.
2. Opérateur 1 : Dégagez le brancard de sa fixation (voir le manuel d'utilisation et de maintenance de la fixation)
3. Opérateur 1 : Saisissez le cadre du brancard à 2 mains (paumes des mains vers le haut) et commencez à tirer le brancard vers l'arrière hors de l'ambulance.
4. Opérateurs 1 et 2 : Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace sous les béquilles arrières pour permettre à celles-ci de se déplier totalement et de se retrouver en position de verrouillage.
5. Opérateur 1 : Maintenez le cadre du brancard à une hauteur suffisante au-dessus du sol pour permettre l'ouverture totale des béquilles arrière. Une fois celles-ci en bout de course et verrouillées, vous êtes en position de sécurité.
6. Opérateur 1 : Continuez la manœuvre pour permettre aux béquilles avant de se déplier totalement et de se retrouver en position de verrouillage. Pour ce faire, vous devez vous assurer que la plateforme de chargement soit à une hauteur suffisante, au-dessus du sol, pour permettre aux béquilles de se déplier totalement. Maintenez les roues d'attaque du brancard sur la plateforme de chargement afin de sécuriser le brancard.
7. Opérateurs 1 et 2 : Assurez-vous que le brancard ne recule pas et vérifiez le blocage des béquilles avant en position de verrouillage.
8. Opérateur 1 : Poursuivez la manœuvre. Le brancard repose maintenant sur ses 4 roues. Eloignez le du véhicule.



Illustration 15 : Déchargement du brancard

5.7. Informations complémentaires

La manipulation du brancard avec un patient allongé dessus nécessite la présence d'au minimum deux personnes formées à la manipulation de ce matériel. De l'aide supplémentaire peut être nécessaire lorsque le personnel soignant travaille avec de lourdes charges (brancard, patient et autre équipement). Ainsi, le personnel soignant doit contrôler à chaque instant le brancard tout en réalisant les manœuvres.



ATTENTION

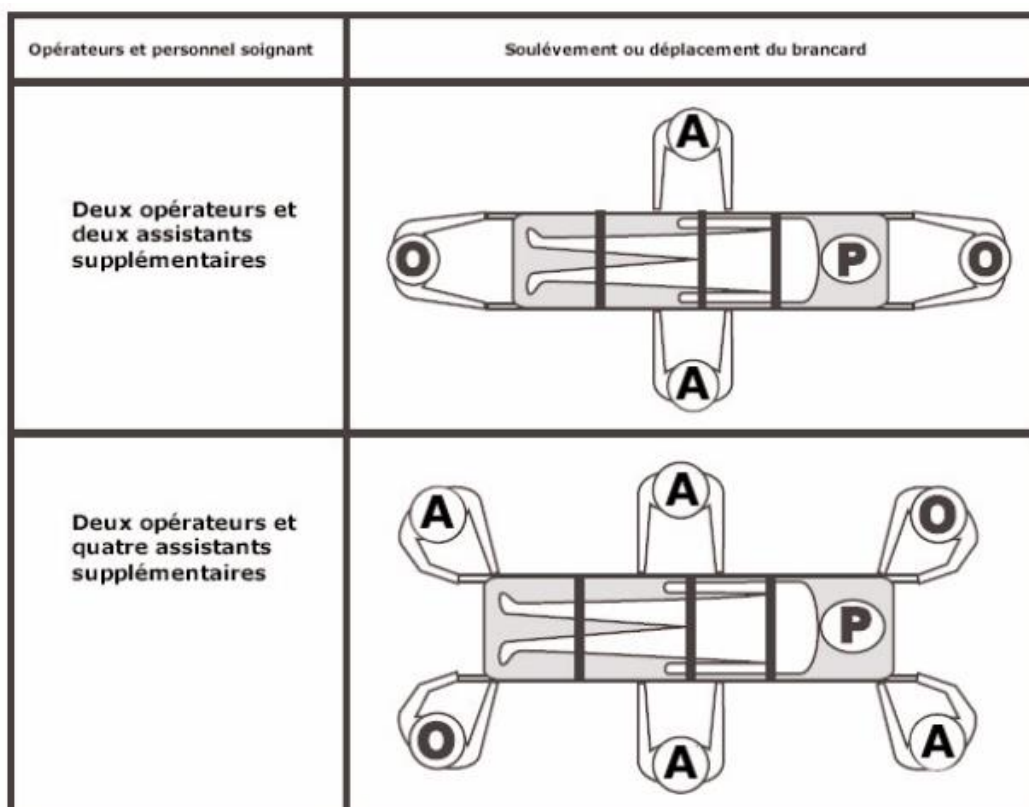
Des opérateurs peuvent subir des dommages ou en causer. Entretenez le brancard fréquemment et effectuez les contrôles nécessaires

ATTENTION

Des opérateurs peuvent subir des dommages ou en causer. Indiquez leurs où se trouvent les poignées afin d'éviter tout pincement.

La manipulation du brancard avec un patient couché dessus nécessite la présence d'au minimum deux personnes formées à la manipulation de ce matériel. De l'aide supplémentaire peut être nécessaire lorsque le personnel soignant travaille avec de lourdes charges (brancard, patient et autre équipement). Ainsi, le personnel soignant doit contrôler à chaque instant le brancard tout en réalisant les manœuvres.

Le schéma suivant vous montre une suggestion de placement des différents opérateurs et du personnel soignant supplémentaire:



Symboles: O: Opérateur; A: Assistant supplémentaire; P: Patient

Illustration 16 : Aide supplémentaire

6. Maintenance

6.1. Planification de la maintenance

Le brancard requiert une maintenance régulière. Suivez la planification de la maintenance. Un registre de maintenance est fourni page 22. Le tableau ci-dessous vous indique l'intervalle minimum requis pour l'entretien du matériel. Lorsque vous utilisez des produits d'entretien, suivez les instructions fournies par le fabricant et lisez les fiches techniques concernant la sécurité du matériel. Vous pouvez acheter un produit d'entretien recommandé par votre distributeur Ferno.

6.2. Désinfection et nettoyage du brancard

Pour désinfecter : Essuyez toutes les surfaces avec le désinfectant. Suivez les instructions du fabricant. Ferno vous recommande d'inspecter le brancard pour déceler tout dommage éventuel.

Pour nettoyer : Lavez tous les éléments du brancard à l'eau chaude mélangée avec un détergent doux. Utilisez une brosse douce pour enlever les tâches. N'utilisez pas de brosse métallique. Séchez avec une serviette ou laissez le brancard sécher à l'air.

Intervalle minimum de maintenance du matériel	A chaque utilisation	Dès que nécessaire	Chaque mois
<i>Désinfecter</i>	•		
<i>Nettoyer</i>		•	
<i>Inspecter</i>		•	•



Une mauvaise maintenance du brancard peut causer des dommages. Effectuez les maintenances uniquement telles qu'elles sont décrites dans ce manuel.

Important :

Les désinfectants et les décapants contenant de la javel, des composés phénoliques, ou des iodes peuvent causer des dommages. Désinfectez et nettoyez le matériel uniquement avec des produits qui ne contiennent pas ces produits chimiques.

Important :

L'eau sous haute pression pénètre dans les joints, fait disparaître les lubrifiants, et peut causer de la corrosion. Pour nettoyer le brancard, n'employez ni appareils à haute pression, ni appareils à vapeur.

Important :

L'utilisation de composés abrasifs pour le nettoyage du cadre peut endommager le brancard. Suivez les instructions d'entretien de ce manuel.

6.3. Entretien préventif du brancard

Faites inspecter le brancard par le personnel d'entretien de votre service. Suivez la liste des points de contrôle ci-contre et vérifiez le brancard en fonction des points décrits. Si pendant l'inspection vous notez des dommages ou un usage excessif, mettez le brancard hors service jusqu'à ce qu'il soit réparé. Consultez la rubrique 8 « pièces et main d'œuvre »

Liste des points de contrôle :

- Tous les composants du brancard sont-ils présents ?
- Le brancard subit-il des usures excessives ?
- Les vis, écrous, boulons, rivets, et goupilles sont-ils correctement installés ?
- Toutes les pièces mobiles fonctionnent-elles correctement et sans à-coup ?
- Le brancard se déplace-t-il sans à-coup ?
- L'ambulance est-elle correctement équipée pour accueillir un brancard ?
- Les fixations fournies par Ferno sont-elles correctement installées ?
- Les accessoires sont-ils en état de fonctionnement ?
- Les points de coulissement sont-ils correctement lubrifiés ?

7. Accessoires et matériels associés

Ferno vous offre une ligne complète d'accessoires médicaux de secours (fixations, support de perfusion, couvertures, etc.).

Suivez toujours les instructions fournies avec ces accessoires. Gardez les instructions de ce manuel. Veuillez prendre en compte toutes les caractéristiques techniques (changement de taille des éléments, largeur de porte, etc....) lorsque vous utilisez le matériel et les accessoires.

8. Pièces détachées et main d'œuvre

Pour commander des pièces de rechange chez votre distributeur Ferno, veuillez prendre contact avec celui-ci. Il est le seul agent autorisé par Ferno à contrôler, entretenir et réparer les produits fournis pour Ferno.



Une mauvaise fixation des éléments du brancard peut causer des dommages. N'utilisez que des accessoires qui proviennent de votre distributeur Ferno.

L'intervention de pièces et main d'œuvre différentes de celles de votre distributeur Ferno peut causer des dommages. N'utilisez que les services et les matériels fournis par Ferno.

Toute modification du brancard peut causer des dommages. Veuillez lire ce manuel et suivre toutes les instructions fournies par votre distributeur Ferno.

9. Service client

Le service client et le service après-vente font partie intégrante de chaque matériel fourni par Ferno.

Pour plus d'informations, contactez votre distributeur ou le service client :

Téléphone: +33 (0)4 74 46 13 00

Fax: +33 (0)4 74 38 34 33

Site internet: www.dumont-securite.fr

Email : info@dumont-securite.fr

Veillez avoir à portée de main le numéro de série de votre brancard Ferno si vous prenez contact avec le service client, et veuillez le communiquer dans toute correspondance.

10. Garantie limitée

Conditions générales de garantie

Ferno garantit que ses produits ne présentent aucun vice de fabrication (pièces, main d'œuvre et déplacement) pendant une période de deux ans, excepté :

(A) Les finitions externes (enduit, peinture, etc....) sont garanties pendant 1 an.

(B) Les articles annexes (sangle, tissu, mousse, etc....) sont garantis pendant 1 an.

(C) Les réparations et les services associés sont garantis pendant 90 jours ou jusqu'à la fin de la période indiquée ci-dessus.

Cette garantie limitée s'applique lorsque vous employez et entretenez le matériel correctement. Dans le cas contraire. La garantie ne s'applique pas.

La période de garantie prend effet à la date de facturation ou au jour où vous recevez le matériel si vous avez la preuve de la date de livraison. Les frais de retour sont à la charge du client. Ferno n'est pas responsable des dommages causés lors de l'expédition ou des dommages survenus lors de l'utilisation du produit.

Engagement limité de garantie

Si un matériel ou une partie du matériel est défectueux, Ferno réparera dans ses ateliers ou remplacera le matériel ou créditera le client du prix net facturé, toute autre indemnisation étant exclue.

Ceci sont les conditions générales de garantie. Celles-ci sont limitées.

**Ces modalités et ces conditions de garantie sont disponibles en appelant le :
00 33 (0)4 74 46 13 00 pour la France.**

11. Stockage

Le brancard doit être conservé dans un endroit l'abri de l'humidité.

12. Réparations et Reforme

Certaines interventions peuvent être effectuées par une personne préalablement formée par FERNO à la maintenance et aux réparations de Niveau 1 (Cf la rubrique « Services Associés »). Voir tableau ci-dessous.

TYPE D'OPERATION	NIVEAU 1	NIVEAU 2
Changement frein de roue	•	
Changement d'une roue	•	
Changement étrier de roue		•
Changement panneau de la couche		•
Changement d'une roue d'attaque	•	
Réglage du système d'ancrage arrière	•	
Changement d'une roulette support sur béquille arrière	•	
Changement d'un étrier de roues d'attaques		•
Changement du système d'ancrage arrière		•
Changement d'une poignée télescopique	•	
Changement d'un compas	•	

NIVEAU 1 : Interventions pouvant être effectuées par un personnel régulièrement formé et agréé par FERNO.

NIVEAU 2 : interventions nécessitant l'intervention exclusive d'un technicien FERNO.

Réforme : Le brancard FERNO F3 Monobloc doit être réformé si la structure est détériorée, en particulier en cas de contrainte, de choc ou de torsion excessives et en cas de rupture ou détérioration de soudure.

13. Services Associés

Assistance à la mise en service : FERNO propose gracieusement une formation et une assistance à la mise en service à tout nouvel utilisateur d'un brancard FERNO F3 Monobloc. Prendre préalablement contact avec le Service Client (Cf. §9) pour convenir d'un RDV.

Assistance à la maintenance : FERNO propose gracieusement une formation dans ses ateliers à Ambérieu en Bugey à chaque service chargé de la maintenance des brancards F3 Monobloc au sein de l'entité utilisatrice. Cette formation d'une durée de 2h00 environ permet au stagiaire d'acquérir les connaissances de base à la maintenance préventive et aux réparations de premier niveau. Cette formation fait l'objet d'une attestation nominative délivrée par FERNO France d'une durée de validité de 3 ans.

Service après-vente : le SAV de FERNO est joignable du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00 soit par téléphone (06 70 00 38 90) soit par mail (sav@dumont-securite.fr). En dehors de ces heures, un répondeur permet d'enregistrer des messages à disposition du SAV. Toute question posée au SAV fera l'objet d'une réponse dans un délai maximum de 48h00.

Pièces détachées : FERNO tient un stock important de pièces détachées. Dans la plupart des cas, ces pièces peuvent être envoyées dans les 24h00 suivant la réception de la demande formulée par écrit à l'adresse ci-dessous et le paiement intégral du prix :

FERNO France

9 Rue Lucien Rosengart

01500 AMBERIEU en BUGEY

Protocole de déconditionnement / déconstruction : les différents éléments qui composent le brancard ne sont pas soumis à des règles de déconditionnement ou déconstruction spécifiques. Chaque élément doit être recyclé en fonction du matériau (structure métallique, plastique ...).

Remplacement au titre de la garantie : un envoi de pièce en remplacement sous garantie ne peut se faire qu'après que la/les pièces défectueuses aient été reçues par le SAV de FERNO et sur communication impérative du numéro de série du brancard. (Cf. § 10).

Brancard de prêt : pendant la période de garantie et dans le cas où la réparation nécessiterait une immobilisation du brancard supérieure à 8 jours, FERNO pourra, dans la limite de ses stocks, mettre à disposition de l'utilisateur un brancard de remplacement. Les frais de transport aller-retour du brancard de remplacement seront à la charge de l'utilisateur.



Date de maintenance	Nom Prénom	Type de maintenance



FERNO France
9 Rue Lucien Rosengart
01500 Ambérieu-en-Bugey
Tél : 04 74 46 13 00 – info@dumont-securite.fr